

Installation / Installation / Instalación



Madeline®

4" Centerset Lavatory Faucet

Robinet de lavabo monopièce, entraxe de 4 po
Grifo para lavabo, distancia de 4"

Tools You Will Need / Outils dont vous aurez besoin / Herramientas necesarias



Adjustable Wrench

Clé à molette

Llave ajustable



Phillips Screwdriver

Tournevis cruciforme

Destornillador Phillips



Silicone Sealant

Enduit d'étanchéité au silicone

Sellador de silicona

INSTALLATION TIPS

- The manufacturer suggests using a locally licensed plumber for installation.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- This product is engineered to meet the EPA WaterSense flow requirement. The flow rate is governed by the flow controller. If replacement is ever required, be sure to replace it with a WaterSense compliant flow controller to retain the water conserving flow rate of this product.

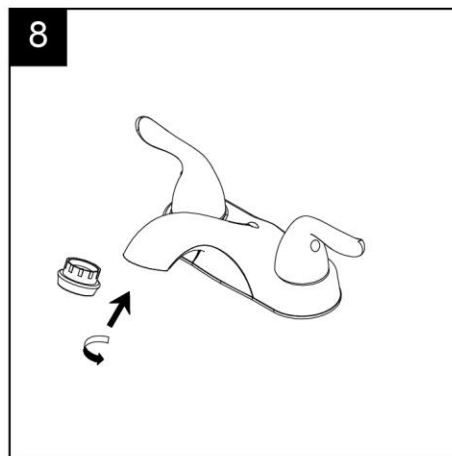
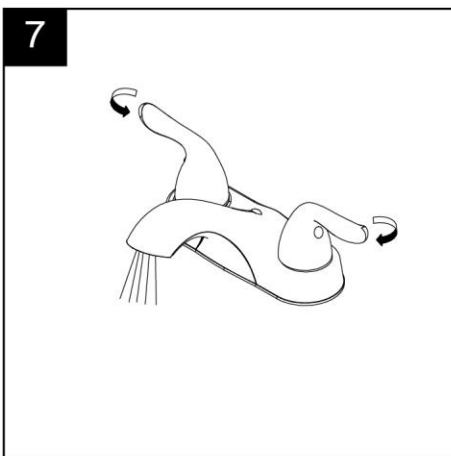
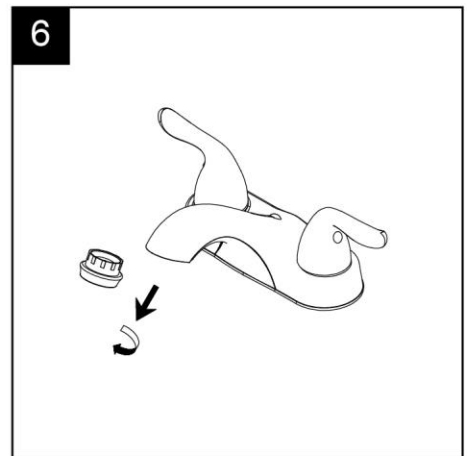
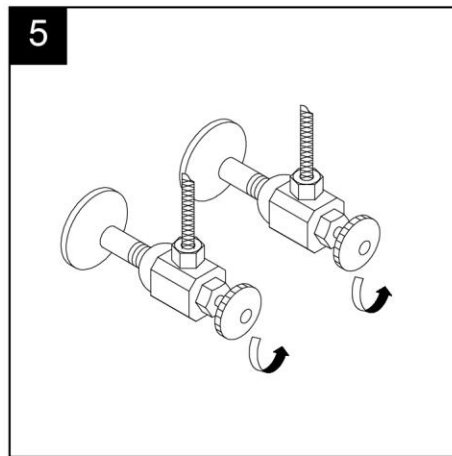
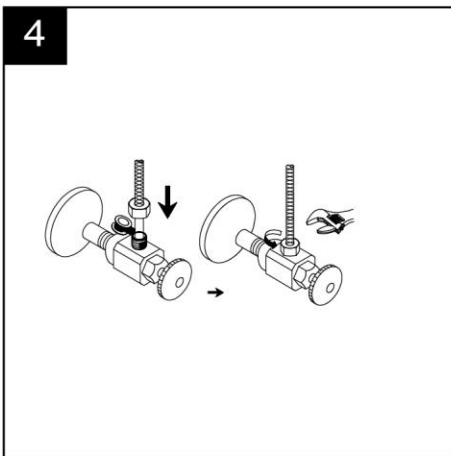
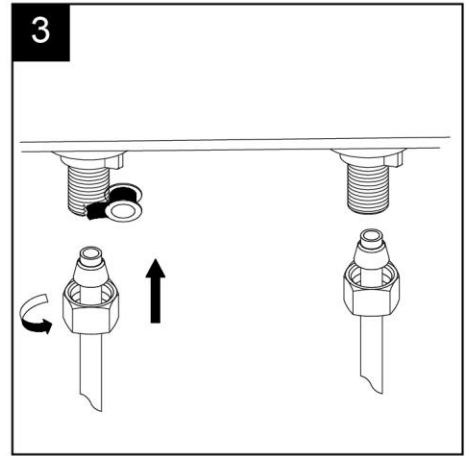
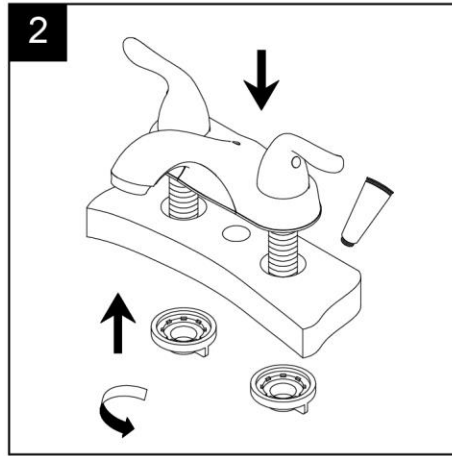
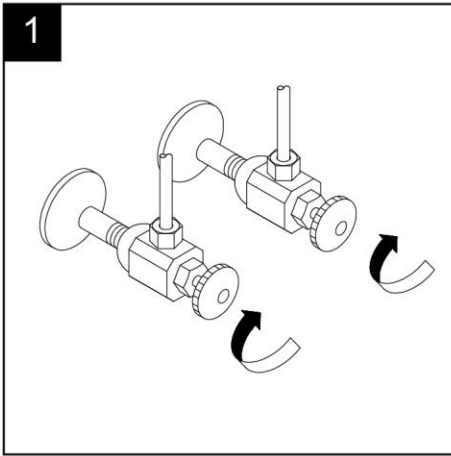
CONSIGNES DE INSTALLATION

- Le fabricant suggère de confier l'installation à un plombier qualifié pour exercer dans cette région.
- Couvrir le drain pour ne pas perdre des pièces.
- Ce produit est conçu pour respecter les exigences de débit d'eau du programme WaterSense de l'EPA. Le débit est réglé par le régulateur. Si une pièce doit être remplacée, assurez-vous d'utiliser un régulateur de remplacement conforme à WaterSense afin de conserver le taux de débit de ce produit.

CONSEJOS DE INSTALACIÓN

- El fabricante sugiere usar los servicios de un plomero local autorizado para la instalación.
- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Este producto está diseñado para cumplir con los requerimientos de flujo de EPA WaterSense. El caudal se rige por el controlador de flujo. Si el reemplazo es necesario, asegúrese de reemplazarlo con un controlador de flujo compatible con WaterSense para retener el caudal de conservación de agua de este producto.

Installation / Installation / Instalación



Installation / Installation / Instalación

Troubleshooting / Dépannage / Guía de solucionar problemas

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

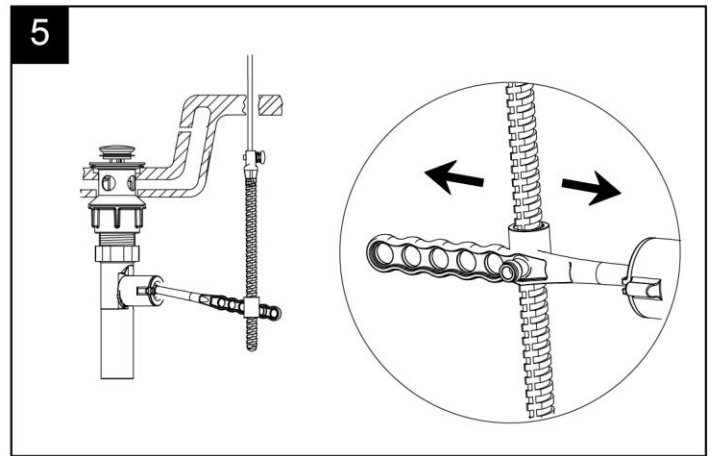
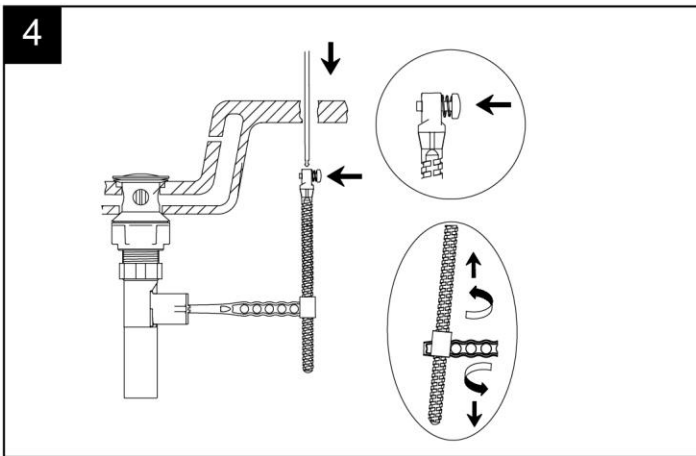
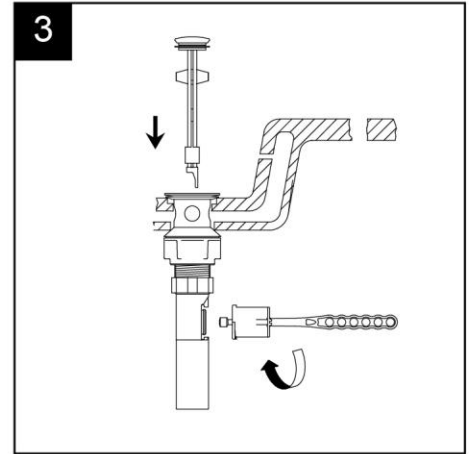
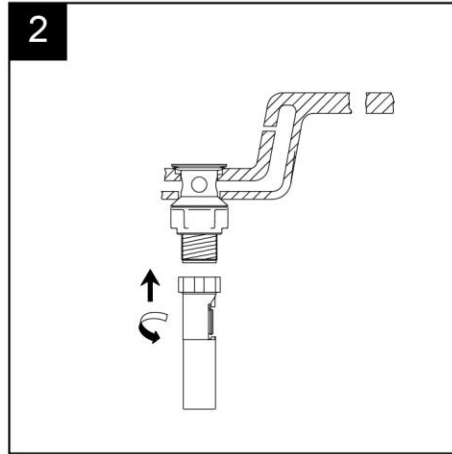
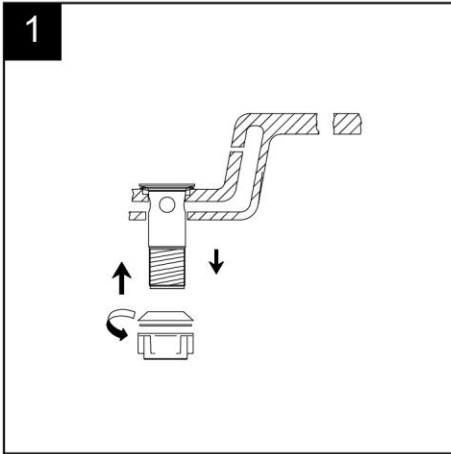
Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.

Problem / Problème / Problema	Cause / Cause / Causa	Action / Correctif / Solución
Leaks underneath handle.	Retainer nut has come loose. O-ring is dirty or damaged.	Tighten the retainer nut. Clean or replace O-ring.
Fuites sous la poignée.	L'écrou de fixation s'est desserré. Le joint torique est sale ou endommagé.	Serrer l'écrou de fixation. Nettoyer ou remplacer le joint torique.
Goteo debajo de la manija.	La tuerca de ajuste se ha aflojado. La arandela circular está sucia o dañada.	Apriete la tuerca de ajuste. Limpie o reemplace la arandela circular.
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew aerator, remove any debris, check seating of rubber seal then re-assemble aerator.
Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets n'est pas uniforme.	Le brise-jet est sale ou mal ajusté.	Dévisser le brise-jet, le nettoyer, vérifier l'assise du joint en caoutchouc et remettre le brise-jet en place.
El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.	El aireador está sucio o mal puesto.	Destornille el aireador, límpielo, revise el asiento del empaque de goma, y vuelva a ensamblar el aireador.

Installation / Installation / Instalación

Pop-Up Drain Installation / Installation de la vidange mécanique / Instalación del desagüe levadizo

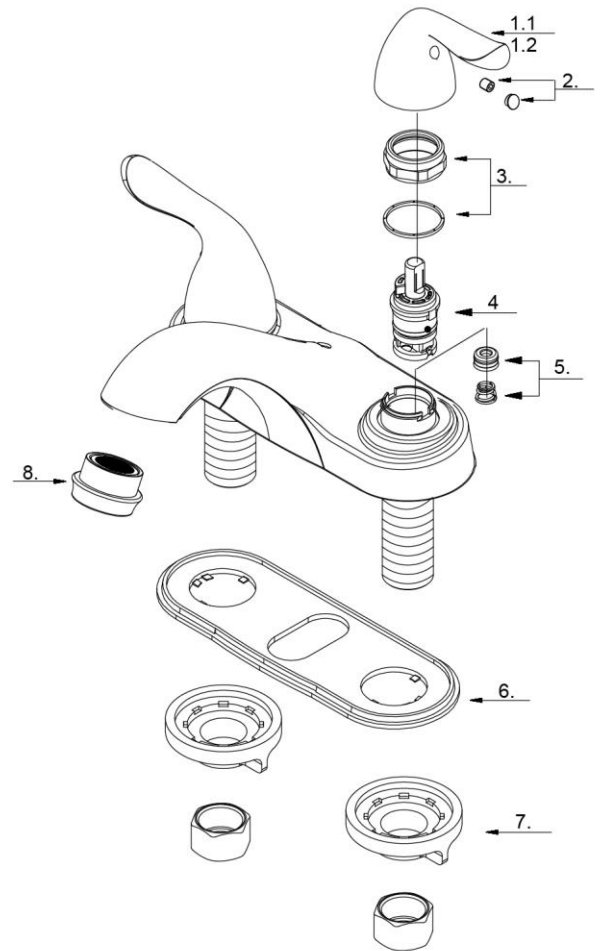


Installation / Installation / Instalación

Replacement Parts / Pièces de rechange / Repuestos

No.	Description	Part No.
1.1	Metal Handle - Cold / Manette en métal-froid / Manija metálicas-fría	A069439C*
1.2	Metal Handle - Hot / Manette en métal-chaud / Manija metálicas-caliente	A069439H*
2	Index Button / Capuchon indicateur / Botón indicador	A66D558
3	Retainer Nut / Écrou de retenue / Tuerca de retención	A66D639CP
4	Washerless Cartridge / Cartouche sans rondelle / Cartucho sin arandela	A507043N-G
5	Seat & Spring / Siège et ressort / Asiento y resorte	A663002
6	Putty Plate / Plaque de mastic / Placa de masilla	A011045
7	Lock Nut / Écrou de blocage / Contratuerca	A504023
8	Aerator / Brise-jet / Aireador	A500157N-51*

* please indicate finish for these parts



Need Help? Please email CustomerService@1858Brands.com for additional assistance or service.

Besoin d'aide? Veuillez envoyer un e-mail à CustomerService@1858Brands.com pour obtenir une assistance ou un service supplémentaire.

¿Requiere asistencia? Envíe un correo electrónico a CustomerService@1858Brands.com para obtener asistencia o servicio adicional.

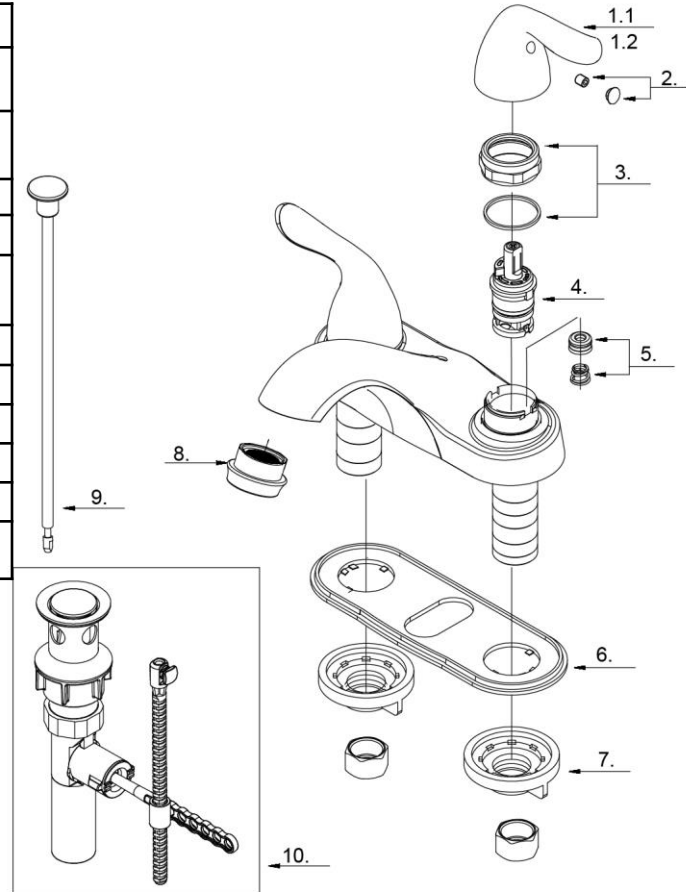


Installation / Installation / Instalación

Replacement Parts / Pièces de rechange / Repuestos

No.	Description	Part No.
1.1	Metal Handle - Cold / Manette en métal-froid / Manija metálicas-fría	A069439C*
1.2	Metal Handle - Hot / Manette en métal-chaud / Manija metálicas-caliente	A069439H*
2	Index Button / Capuchon indicateur / Botón indicador	A66D558
3	Retainer Nut / Écrou de retenue / Tuerca de retención	A66D639CP
4	Washerless Cartridge / Cartouche sans rondelle / Cartucho sin arandela	A507043N-G
5	Seat & Spring / Siège et ressort / Asiento y resorte	A663002
6	Putty Plate / Plaque de mastic / Placa de masilla	A011045
7	Lock Nut / Écrou de blocage / Contratuerca	A504023
8	Aerator / Brise-jet / Aireador	A500157N-51*
9	Lift Rod / Tige de manœuvre / Varilla elevadora	A025618*
10	Pop-Up Assembly / Dispositif de vidange à bonde / Conjunto levadizo	A525371*

* please indicate finish for these parts



Need Help? Please email CustomerService@1858Brands.com for additional assistance or service.

Besoin d'aide? Veuillez envoyer un e-mail à CustomerService@1858Brands.com pour obtenir une assistance ou un service supplémentaire.

¿Requiere asistencia? Envíe un correo electrónico a CustomerService@1858Brands.com para obtener asistencia o servicio adicional.

